

S08/2947

1935.



Mattern
**SOMMER-
BLUMEN
AM FUNKTURM**

**20. JULI
bis 1. SEPT**



**Rundgang
Blumen-
ABC
Aussteller-
verzeichnis**

Sörensens

herbert **bayer**

Sommerblumen am Funkturm

Freilandblumenschau Berlin 1935

20. Juli bis 1. September

auf dem Ausstellungsfreigelände am Funkturm, Masurenallee

Veranstaltet gemeinsam mit der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft in der Deutschen Gesellschaft für Gartenkultur von der Gemeinnützigen Berliner Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Gesellschaft m. b. H., Berlin-Charlottenburg 9

Ausstellungsleitung:

Professor Dr. Ebert, Präsident der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft

Albert Wischek, Direktor der Gemeinnützigen Berliner Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Gesellschaft m. b. H.

Künstlerische Leitung:

Gartengestalter Hermann Mattern

Herausgeber: Gemeinnützige Berliner Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Gesellschaft m. b. H., Berlin-Charlottenburg 9

Rundgang durch die Sommerblumenschau

Von Gartengestalter *H. Mattern*, künstlerischer Leiter der Ausstellung

Blumenschauen, gleichgültig, ob man sie in Mengen aufmarschieren lassen oder ob man Sortimente zeigen will, oder ob man die Einzelblume gewürdigt wissen will, müssen eine Gliederung erfahren.

Der Eingang von der Masurenallee gegenüber dem Funkhaus wird zur Straße hin leicht betont durch einfache Rankgerüste, die aus großen Flächen roter Salbei und weißer Kosmeen herausstehen. Eine starkfarbige Betonung des Eingangs ist notwendig, da die Straßenführung nicht zum Eingang hindrängt, sondern eigentlich am Eingang vorbeiführt.

Das bisher vom Eingang aus übersichtliche Gelände ist jetzt durch einen Vorhof abgeschlossen. Es ist ein Sammelplatz entstanden, ein Platz für Verabredungen. Die Mauer, etwa zweieinhalb Meter hoch, ist so gebaut, daß sie oben eine Bepflanzung trägt. Und zwar ist grundsätzlich versucht worden, alle Pflanzen, die bei uns den Charakter der Topf- oder Balkonpflanze tragen, nur für diesen Zweck zu verwenden, Geranien, Petunien usw. sollen also möglichst nicht zur Flächenbepflanzung von Rabatten und ähnlichem verwendet werden, sondern sie sollen als Kübel- und Balkonpflanzen gezeigt werden. Über zwei Stufen vom Vorhof kommt man in den plattenbelegten blauen Hof. Zwei weitere noch höhere Mauern, die bis zu vier Meter ansteigen, in Verbindung mit dem Haus der Sonderschau, bilden einen sektorförmigen Hof. Es entstehen hohe Rankmauern, die gleichzeitig Schattenspende sind. An diesen Mauern stehen Bänke — fünf runde Wasserbecken mit leichten Springstrahlen geben Kühlung. Unregelmäßige Beete tragen vorwiegend blaue Pflanzen: als Kübelpflanzen blaue Hortensien, als Mauerbepflanzung blaue Petunien, als Bodenbepflanzung *Salvia patens*, blaue niedere *Ageratum*, *Verbena* und anderes.

Zwei weitere Höfe schließen sich seitlich, vom Vorhof begehbar, an den blauen Hof an. Der Plattenbelag aus rotgrauem Wesersandstein läßt große Pflanzenflächen frei. Hier stehen die zur Verfügung stehenden Malvengewächse von den einjährigen *Lavatera* und Stockrosen bis zur chinesischen *Althea fitzifolia* und dem Eibisch (*Sibiscus syriacus*). Diese malvenartigen Gewächse stehen als Einzelpflanzen in niederen farbigen Bodendecken von *Iberis*, *Tagetes* und *Portulac*. Hinter den hohen Mauern liegen die großflächig gepflanzten Blumen und die Rasenflächen. Die Rank- und Schlingpflanzen finden ihre Fortsetzung in den Lauben, die leicht aneinandergehängt zu einem Wandelgang auf beiden Seiten vom Haus der Sonderschau ins Gelände führen. Dieser Wandelgang ist



nicht als starre Pergola gedacht. Nach rechts und links löst er sich auf, schneidet mal stärker, mal schwächer in die Pflanzflächen hinein, so daß immer wieder neue Sitzgelegenheiten in den Blumenflächen oder an den Blumen entstehen. Auf der Westseite des Geländes sitzt man oder man geht an großen Löwenmaulfeldern, die überweht sind von leichten Kosmeensträußen. Hügelig bewegte Rasenflächen trennen diese Löwenmaulfelder von einer großen



naturgartenmäßig bepflanzten Fläche, die bis in die Laubengänge hineinreicht. Es sind hier die perennierenden Gräser, die Heidegartenpflanzen und einjährigen Blumen, die auch bei uns Wildnischarakter tragen, ausgesät oder ausgepflanzt.

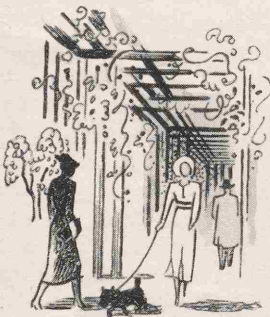
Diese Löwenmaulfelder, Wildnisgarten und Rasenflächen münden in eine Blumenwiese. Hier ist auch wieder der Unterschied zwischen Sommerblumen-Einjahrsblumen nicht streng genommen. Einjährige Blüher stehen mit mehrjährigen Blüchern durcheinander und umsäumen kleine unregelmäßige Wasserbecken, die zu einer Wasserkette

aneinandergehängt sind. Der Quell des Wasserfließens von Becken zu Becken liegt in einem langen Wassertrog, in dem Wasserpflanzen und Fische sind.

In diesen Pflanzungen kam es nicht darauf an, viele Arten und Sorten zu zeigen. Um aber einen Begriff von der riesigen Auswahl der einjährigen Blumen zu geben, ist um die ganze Ausstellung herum eine Blumenschule angelegt. Auf schmalen Beeten sind die meisten kulturwürdigen Einjahrs-Sommerblumen ausgepflanzt oder gesät, mit genauen Bezeichnungen über Herkunft und Kultur versehen.

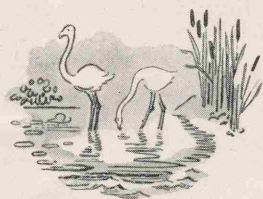
Um einen ungefähren Begriff von der züchterisch-gärtnerischen Arbeit zu geben, sind an einer Stelle Vergleichsbeete

angelegt: die alte Sorte neben der verbesserten Sorte, die Urpflanze neben der Gartenpflanze. Zwischen dem Haus der Sonderschauen und dem Café sind Pflanzen von etwas anspruchsvollerem Wuchs wie Phlox, Rittersporn und Begonien angewendet; perennierender Phlox mit einjährigem Phlox zusammen, niedere Begonien mit Gladiolen durch mit Wicken berankte Bambusgitter voneinander getrennt, so daß kleine Gartenhöfe entstehen. Unter Birken stehen Blumen, die Schatten und Halbschatten vertragen. Die vorerwähnten Laubengänge wiederholen sich auf der



Ostseite. Während die Sitzgelegenheiten an der Westseite an den Blumen vorgesehen sind, so sitzt man an dieser Seite in den Blumen. Bunte Blumen — Einjahrsblumen, in vielen Sorten und Farben durcheinandergepflanzt, verwischen die Gliederung des Geländes. Einjährige und mehrjährige Blattschmuckgewächse stehen an der Wiese, die für einige Wochen mit Herbstzeitlosen übersät sein wird.

Ein Haus, das Terrarien und Zimmerpflanzen beherbergen wird, zeigt die Möglichkeiten der Balkonbepflanzungen an Süd-, Ost-, Nord- und



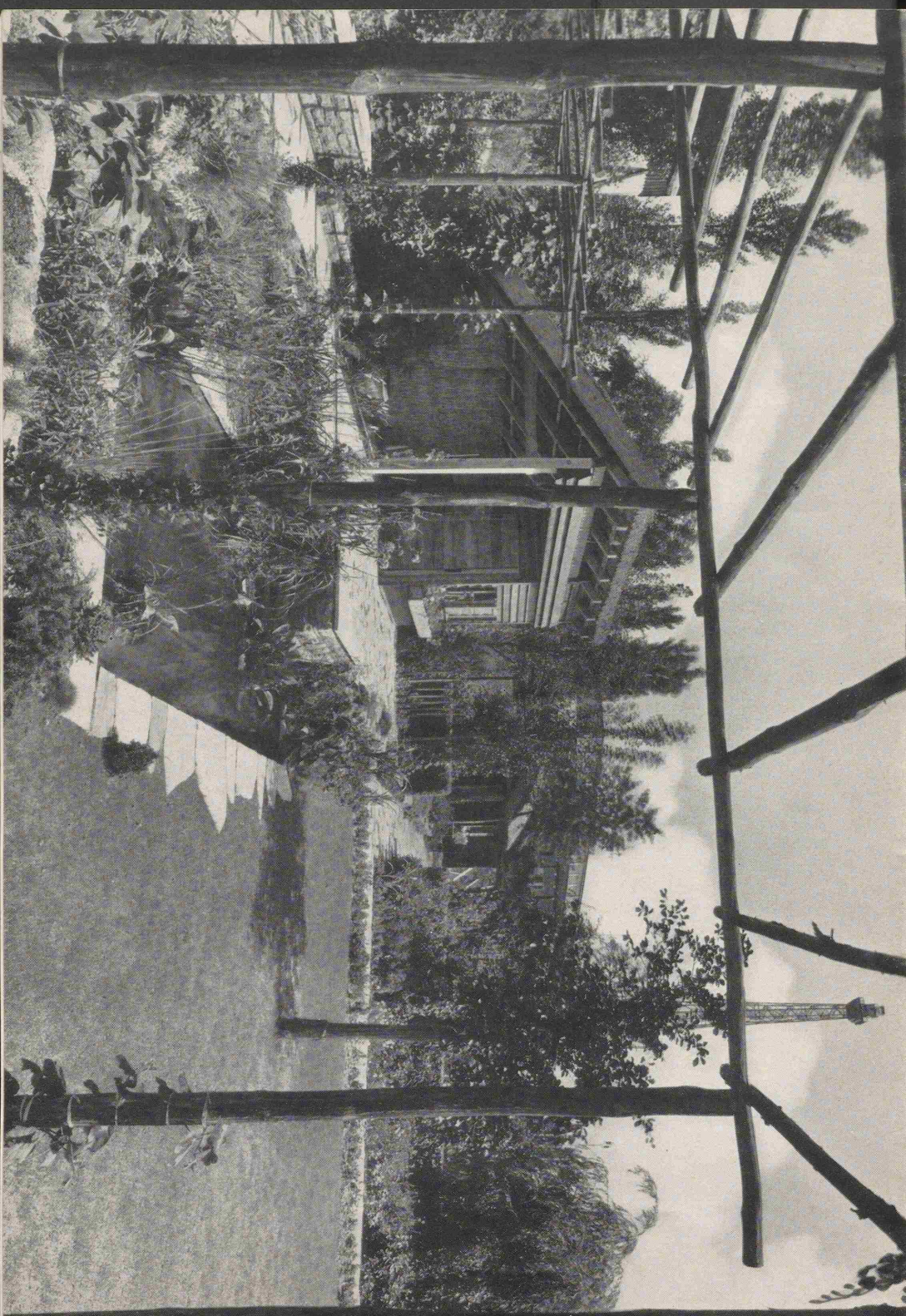
In Verbindung mit den Sonderschauen, die im Haus der Sonderschauen laufend stattfinden sollen, und zwar über sich besonders gut haltende Zimmerpflanzen und über Schnittblumen, ist die ganze Schau durchsetzt mit Vasen, Schalen, Töpfen und Kübeln. Vorwiegend sind Gartenkübel verwendet worden, die rein handwerklichen Ursprungs sind.

Die Schau soll eigentlich keinen Mittelpunkt oder Glanzstück tragen, denn so wie die verschiedenen Jahreszeiten auf die einzelnen Menschen verschieden wirken,



die einen lieben das Frühjahr mehr, andere den Herbst oder Sommer, so soll jede Leidenschaft Erfüllung finden. Der Pflanzenliebhaber und Kenner soll seine Sortenkenntnis auffrischen können, derjenige, der der Natur beschaulich und ruhig gegenübersteht, findet vielleicht in dem stillen Vortrag der Naturgartengewächse das, was er sucht. Der Aktive wird in den Sondergärten Anregung finden oder auch an der Tierwelt, die durch die ganze Ausstellung verstreut da sein wird, seinen Spaß haben. In dem großen Terrassengarten wird täglich um 16 und um 17.30 Uhr von 100 Tänzerinnen des Balletts Molkow eine Tanzsinfonie aufgeführt.





Lateinisches ABC und die deutschen Namen der ausgestellten Sommerblumen

Lageplan auf S. 15

		Standort in der Ausstellung:
<i>Aconitum napellus</i>	Eisenhut	Die Blume im Schatten
<i>Ageratum mexicanum</i>	Leberbalsam	Blauer Hof
<i>Allium ampeloprasum</i>	Lauch	Hausgarten
„ <i>cepa</i>	Zwiebel	„
„ <i>schoenoprasum</i>	Schnittlauch	„
<i>Alisma plantago</i>	Froschlöffel	Sumpfrand
<i>Alonsoa Warscewizii</i>	Alonzoblume	Blumenschule
<i>Alstroemeria aurantiaca</i>	Inkalilie	Hausgarten
<i>Alyssum maritimum</i>	Steinkraut	Blumenschule
<i>Amarantus caudatus</i>	Fuchsschwanz	Blattschmuck
<i>Ammobium alatum</i>	Papierknöpfchen	Blumenschule
<i>Anagallis linifolia</i>	Gauchheil	Hausgarten
<i>Anchusa capensis</i>	Ochsenzunge / Blauer Vogel	Blumenschule
<i>Anemone japonica</i>	Windröschen	Die Blume im Schatten
<i>Anethum graveolens</i>	Dill	Hausgarten
<i>Antirrhinum majus</i>	Löwenmaul	Löwenmaul
<i>Antriscus cerefolium</i>	Kerbel	Hausgarten
<i>Apium graveolens</i>	Sellerie	„
<i>Artemesia absinthium</i>	Wermut	„
„ <i>dracunculus</i>	Esdragon	„
„ <i>sacrorum viride</i>	Sommertanne	Blattschmuck
„ <i>vulgaris</i>	Beifuß	Hausgarten
<i>Arundo phragmitis</i>	Schilf	Sumpfrand
<i>Asperula azurea</i>	Waldmeister	Hausgarten
<i>Astilbe Arendsii</i>	Astilbe	Die Blume im Schatten
<i>Atriplex hortensis</i> <i>cupreata</i>	Ziermelde	Blattschmuck
<i>Begonia hybrida</i>	Knollenbegonie	Balkonkästen
„ <i>semperflorens</i>	Schiefblatt	Bambuslauben
<i>Borrago officinalis</i>	Borretsch	Hausgarten
<i>Calandrinia Menziesii</i>	Felsportulak	Blumenschule
<i>Calendula officinalis</i>	Ringelblume	Heide
<i>Callistephus chinensis</i>	Aster	Blumenschule
<i>Campanula drabifolia</i>	Glockenblume	„
„ <i>isophylla</i>	„	Balkonkästen
„ <i>latifolia</i>	„	Die Blume im Schatten
„ <i>persicifolia</i>	„	Blumenwiese
„ <i>rapunculoides</i>	„	Die Blume im Schatten

<i>Carum carvi</i>	Kümmel	Hausgarten
<i>Centaurea moschata</i>	Kornblume	Blumenschule
<i>Cephalaria alpina</i>	Alpenkopfbblume	Blattschmuck
<i>Cerinthe major</i>	Wachsblume	Blumenschule
<i>Cheiries heterophylla</i>	Anmutblume	"
<i>Chrysanthemum carinatum</i>	Wucherblume	"
" leucan-		
themum	"	Blumenwiese
<i>Chrysanthemum segetum</i>	"	Blumenschule
<i>Cimicifuga hybrida</i>	Armleuchter / Wanzen-	Die Blume im Schatten
	kraut	
<i>Clarkia elegans</i>	Sommerfuchsie	Blumenschule
<i>Cleome gigantea</i>	"	"
<i>Collomia coccinea</i>	Schleimsame	"
<i>Collinsia grandiflorum</i>	Collinsie	"
<i>Commelina coelestis</i>	"	Hausgarten
<i>Conium maculatum</i>	Schierling	Sumpfrand
<i>Convolvulus tricolor</i>	Teppichwinde	Blumenschule
<i>Coreopsis tinctoria nana</i>	Schöngesicht	"
<i>Cosmos bipinnatus</i>	Schmuckkörbchen	Löwenmaul
<i>Cucurbita pepo</i>	Speisekürbis	Blattschmuck
<i>Cynoglossum amabile</i>	Hundszunge	Blumenschule
<i>Dahlia variabilis</i>	Dahlie	Dahliengarten
<i>Delphinium cardiopetalum</i>	Rittersporn	Blumenschule
<i>Delphinium grandiflorum</i>	Rittersporn	Blumenwiese
<i>Dianthus caryophyllus</i>	Chabaudnelke	"
" chinensis Hedde-		
wigii	Hedwignelke	Vergleichsschau
" laciniatus	Nelke	"
<i>Digitalis purpurea</i>	Fingerhut	Die Blume im Schatten
<i>Dimorphoteca aurantiaca</i>	Kap-Ringelblume	Blumenschule
<i>Eucharidium grandiflorum</i>	Euchardien	Heide
<i>Euphorbia heterophylla</i>	Wolfsmilch	Blumenschule
<i>Erica vagans</i>	Erica	Heide
<i>Foeniculum vulgare</i>	Fenchel	Hausgarten
<i>Gaillardia aristata</i>	Kokardenblume	Blumenwiese
" picta	"	Blumenschule
<i>Gilia densiflora</i>	Gilie	Heide
<i>Gladiolus gandavensis</i>	Siegwurz, Gladiole	Bambuslauben
<i>Godetia grandiflora</i>	Atlasblume	Bunte Blumen
<i>Gomphrena globosa</i>	Kugel-Amarant	Blumenschule

<i>Helianthus annuus</i>		
<i>Bismarckiana</i>	Sonnenblume	An der Pergola
" " flore		
pleno	"	"
<i>Helianthus annuus pur-</i>		
<i>pureus</i>	"	"
<i>Helianthus annuus san-</i>		
<i>guineus</i>	"	"
<i>Helianthus argyrophyllus</i>	"	"
" <i>debilis</i>	"	"
" <i>macrophyllus</i>	"	"
<i>Helichrysum bracteatum</i>	Strohblume	Blumenschule
<i>Heliopsis nana Hybriden</i>	Sonnenauge	Vergleichsschau
" <i>scabra major</i>	"	"
<i>Heliotropium corymbosum</i>	Sonnenwende	Blauer Hof
<i>Helipterum roseum</i>	Sonnenflügel	Blumenschule
<i>Heracleum giganteum</i>	Herkulesstaude	Blattschmuck
<i>Hibiscus trionum</i>	Stunden-Eibisch	Malvenhof
<i>Hosta cucullata</i>	Herzliebe	Die Blume im Schatten
" <i>ovata</i>	"	"
" <i>Sieboldii</i>	"	"
<i>Humulus japonicus</i>	Hopfen	An der Pergola
<i>Hydrangea hortensis</i>	Hortensie	Blauer Hof
<i>Hyssopus officinalis</i>	Isop	Hausgarten
<i>Iberis umbellata</i>	Schleifenblume	Vergleichsgarten
<i>Impatiens balsamina</i>	Balsaminen	Bunte Blumen
" <i>Sultanii</i>	„Fleißiges Lieschen“	Balkonkästen
<i>Iris pseudacorus</i>	Schwertlilie	Sumpfrand
" <i>sibirica</i>	"	Bunte Blumen
<i>Kochia trichophylla</i>	Sommerzypresse	Blattschmuck
<i>Linum grandiflorum</i>	Flachs	Blumenschule
<i>Malcomia maritima</i>	Goldlack	Blumenschule
<i>Matricaria chamomilla</i>	Kamille	Hausgarten
" <i>parthenoides</i>	Mutterkraut	Blumenschule
<i>Matthiola annua</i>	Levkoje	Hausgarten
<i>Melissa officinalis</i>	Zitronen-Melisse	"
<i>Mentzelia Lindleyi</i>	Bartonia	Bunte Blumen
<i>Monarda didyma</i>	Indianernessel	Die Blume im Schatten
<i>Myosotis cynoglossum</i>	Vergißmeinnicht	Blumenschule
" <i>palustris</i>	"	Sumpfrand

<i>Nemesia strummosa</i>	Nemesie	Bunte Blumen
<i>Nemophila Menziesii</i>	Hainblume	Blumenschule
<i>Nigella damascena</i>	Schwarzkümmel	"
<i>Nicotiana affinis</i>	Tabak	Blattschmuck
" <i>Sanderae</i>	"	"
" <i>suaveolens</i>	"	"
<i>Nolana grandiflora</i>	Nolana	Blumenschule
<i>Oenothera acaulis</i>	Nachtkerze	Blumenschule
<i>Origanum majorana</i>	Majoran	Hausgarten
<i>Pelargonium grandiflorum</i>	Edelpelargonie	Balkonkästen
" <i>peltatum</i>	Hängepelargonie	"
" <i>zonale</i>	Pelargonie	"
<i>Papaver nudicaule</i>	Ziermohn	Blumenwiese
" <i>rhoeas</i>	Klatschmohn	"
" <i>somniferum</i>	Schlafmohn	"
<i>Petroselinum sativum</i>	Petersilie	Hausgarten
<i>Petunia hybrida</i>	Petunie	Balkonkästen
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	Büschelschön	An den Sondergärten
<i>Phaseolus multiflorus</i>	Feuerbohne	Bambuslauben
<i>Phlox paniculata</i>	Flammenblume	Phloxbeete
<i>Portulaca oleracea</i>	Portulak	Hausgarten
" <i>grandiflora</i>	"	Malvenhof-Ost
<i>Ricinus communis</i> Bour-		
bonienseis	Wunderblume	Blattschmuck
<i>Ricinus communis</i> Gibsonii	"	"
<i>Reseda odorata</i>	Reseda	Bunte Blumen
<i>Rosmarinus officinalis</i>	Rosmarien	Hausgarten
<i>Rumex acetosa</i>	Sauerampfer	Sumpfbrand
<i>Ruta graveolens</i>	Weinraute	Hausgarten
<i>Salpiglossis variabilis</i>	Trompetenzunge	Blumenschule
<i>Salvia nemorosa</i>	Salbei	Heide
" <i>officinalis</i>	"	Hausgarten
" <i>patens</i>	"	Blauer Hof
" <i>splendens</i>	"	Eingang
<i>Sanguisorba minor</i>	Pimpinelle	Hausgarten
<i>Sanvitalia procumbens</i>	Husarenknopf	Blumenschule
<i>Saponaria calabrica</i>	Seifenkraut	Heide
<i>Satureja hortensis</i>	Bohnenkraut	Hausgarten
<i>Schizanthus pinnatus</i>	Spaltblume	Blumenschule
<i>Sedum coeruleum</i>	Fetthenne	Hausgarten

Senecio cineraria	Kreuzkraut	Bambuslauben
„ Clivorum	„	Blumenwiese
„ elegans ruber	„	Blumenschule
Sidalcea hybrida	Doppelmalve	Malvenhof
Silene coelirosa	Leimkraut	Blumenschule
Silene pendula rubra	„	„
Tagetes patula	Studentenblume	Blumenschule
„ „ nana	Liliput-Tagetes	„
Thelesperma Burridgeanum	Warzensame	„
Thymus vulgaris	Thymian	Hausgarten
Thypha latifolia	Rohrkolben	Sumpfrand
Trachymene coerulea	Rauhdolde	Blumenschule
Verbena hybrida	Eisenkraut	Bunte Blumen
Viscaria oculata	Lichtnelke	Heide
Viola tricolor	Stiefmütterchen	Hausgarten
Zinnia elegans	Riesen-Zinnie	Bunte Blumen
„ „ pumila	Liliput-Zinnie	Blumenschule

Dankenswerterweise stellten zur Verfügung:

Der Zoologische Garten, Berlin

Flamingos im Wasserbecken am
Haus der Sonderschauen, Tiere
im Wildgehege, Aquarien und
Terrarien im Aquarienhaus

Frau Helene Körting,

Berlin W 50, Neue Ansbacher Straße 12

Jan Bontjes van Beek,

Berlin - Halensee, Rurfürstendamm 125

Staatliche Porzellan-Manufaktur,

Berlin NW 87, Wegelystr. 1

Keramiken

das Deutsche Heimatwerk

Gem. G. m. b. H.,

Berlin W 9, Potsdamer Straße 10/11

Keramiken und Möbel

Alphabetisches Verzeichnis der Aussteller in der Industrie-Abteilung

Die Industrie-Abteilung befindet sich auf der Pergola rechts und links vom Haupteingang an der Rückseite des „Deutschen Dorfes“, im Zelt am „Deutschen Dorf“ und auf dem Freigelände

A

Adalbert, Frau Otto, Düsseldorf, Palmenstraße 37, *Zelt Stand Nr. 37*

B

Bayerische Berg- und Hütten- und Salzwerk-A.G., Hüttenwerk Bodenwöhr, Bodenwöhr, *Pergola Stand Nr. 33*
 Bienert, Luise, Düsseldorf, Fritz-Reuter-Straße 13, *Pergola Stand Nr. 18*
 Biohum-Gesellschaft, Berlin W 9, Potsdamer Platz 1,

Am „Deutschen Dorf“ Nr. 6

Bley & Co., Schwarzenberg i. Sa., *Pergola Stand Nr. 58*

Bohm, Alfred, Berlin W 57, Pallasstr. 12, *Zelt Stand Nr. 19a*

Brieske, Bernhard, Hannover O, Heinrichstraße 61, *Zelt Stand Nr. 38*

C

Chemische Düngerfabrik Rendsburg, Rendsburg i. Holstein, *Pergola Stand Nr. 40b*

D

Deutsche Heimkunst, Görlitz, Bahnhofstraße 50, *Pergola Stand Nr. 11*
 Deutsches Heimatwerk, Berlin W 9, Potsdamer Str. 10/11, *Bauernhaus*
 Dieterich G.m.b.H., A., Berlin-Lichterfelde, Devrientweg 7, *Pergola Stand Nr. 44b u. Freigelände West*

E

Elektro-Union, Kommandit-Gesellschaft Alfred Krug, Berlin SO 36, Kottbuser Straße 11, *Am „Deutschen Dorf“ Nr. 5*
 Elsner, Paul, Berlin N 39, Postfach 14, *Freigelände West*
 Europa Schreibmaschinen A.G., Berlin, Hermann-Göring-Str. 6, *Pergola Stand Nr. 39*

F

Feldbausch, Franz, Mannheim-Käfertal-Reiher, *Pergola Stand Nr. 60*

von Fichtl, R., Berlin-Halensee, Paulsborner Str. 8, *Pergola Stand Nr. 20*
 Franken, Peter, Düsseldorf a. Rh., Fürstenwall 200, *Zelt Stand Nr. 24*
 Französische Eisenbahn Nord-Ost-Paris (Lyon) Mittelmeer-Paris (Orléans) Südstaat, Verkehrsbüro Köln, Unter den Fettenhennen 19,

Pavillon im Freigelände West

Frebel & Co., J., Berlin, Kürassierstr. 3, *Pergola Stand Nr. 34*

Fröhlich, Joachim, Berlin W 8, Unter den Linden, Passage, *Pergola Stand Nr. 46*

G

Gaitzsch, O. M., Dresden-N. 23, Leipziger Straße 78, *Pergola Stand Nr. 30*
 Gesellschaft für Wirtschaftsbedarf m.b.H., Berlin W 50, Neue Ansbacher Str. 7, *Zelt Stand Nr. 27*
 Glomba, Fritz, Berlin N 31, Voltastr. 28, *Pergola Stand Nr. 4 u. am „Deutschen Dorf“ Nr. 2*

Gross, Clemens, Berlin, Bülowstr. 82, *Zelt Stand Nr. 36*

Gühler, H., Berlin SO 36, Elsenstr. 3, *Pergola Stand Nr. 48/50*

Gültzow, Arthur, Berlin-Schöneberg, Vorbergstr. 13, *Am „Deutschen Dorf“ Nr. 3*

H

Hahndorff, Willy, Berlin-Schöneberg, Bahnstr. 29/30, *Pergola Stand Nr. 64/66*
 Helm & Co., Berlin O 17, Mühlenstr. 73-77, *Pergola Stand Nr. 38*
 Helms, Elisabeth, Berlin-Weißensee, Lindenallee 49, *Pergola Stand Nr. 19*
 Hieke, Carl jr., Dechbettenb. Regensburg, *Pergola Stand Nr. 25b*
 Höntsch & Co. G.m.b.H., Dresden-Niedersedlitz, *Freigelände West*

J

Jung, W, Berlin W 50, Augsburger Str. 47, *Zelt Stand Nr. 33,*

K

Kaiser, Heinrich, Metallwaren, Gevelsberg i. Westf., Nordstr. 8

Zelt Stand 32

Kallmeyer & Harjes, Berlin C 25, Berolinahaus, Dircksenstr. 25, *Zelt Stand Nr. 40*

Knüppel, Franz, Düsseldorf, Benzenbergstraße 48, *Pergola Stand Nr. 13 und Zelt Stand Nr. 19*

Konski, M., Berlin-Tempelhof, Dorfstr. 14, *Pergola Stand Nr. 40a*

Kossack, H. W., Berlin-Charlottenburg 5, Maikowskistr. 107,

Pergola Stand Nr. 32

Krempler & Co., Paul, Berlin-Neukölln, Weserstr. 187, *Zelt Stand Nr. 20*

Krukow, G., Berlin W, Frobenstr. 9, *Pergola Stand Nr. 22*

Kurta, Hermann, Berlin-Spandau, Drosselweg 41, *Zelt Stand Nr. 12*

L

Laboratorium „Südring“, Berlin-Schöneberg, Germaniastr. 95, *Zelt Stand Nr. 17*

Lange, Kurt W., Bln.-Halensee, Ringbahnstraße 4, *Zelt Stand Nr. 17a*

Levering, Hermann, Berlin-Charlottenburg, Königsweg 33, *Zelt Stand Nr. 11*

Lietz & Co., Alfred, Kiel, Alte Lübecker Chaussee 85, *Pergola Stand Nr. 12*

Lindenau, Oscar, Berlin-Charlottenburg, Richard-Wagner-Str. 19,

Zelt Stand Nr. 34

Loisou, Loisos G., Berlin W 50, Rankestraße 22, *Pergola Stand Nr. 40b*

Luhn & Co., Aug., Berlin-Schmargendorf, Cunostr. 70, *Pergola Stand Nr. 14*

M

Manicke, Arthur, Hörde b. Dortmund, Herrmannstr. 37, *Pergola Stand Nr. 54*

Marx, Franz, Berlin SW 61, Tempelherrenstr. 14, *Pergola Stand Nr. 56*

Mauz & Pfeiffer, Stuttgart; Niederlage: Berlin W 62, Lutherstr. 34,

Pergola Stand Nr. 36

Mercedes-Büromaschinen G. m. b. H., Berlin W 35, Potsdamer Str. 112,

Am „Deutschen Dorf“ Nr. 7

Migeod, Hans, Berlin-Schöneberg, Kufsteiner Str. 39,

Am „Deutschen Dorf“ Nr. 4

Müller, J., Berlin N 24, Friedrichstr. 127, *Pergola Stand Nr. 24*

N

Nebel & Co., Berlin SO 36, Kottbuser Straße 5, *Zelt Stand Nr. 21*

O

Obermeyer, Alexander, Maschinenfabrik, W.-Oberbarmen, Postfach 180,

Zelt Stand Nr. 8

Ochsi-Werk, Julius Vogel, Heldenbergen-Oberh., Hanauer Str. 43,

Pergola Stand Nr. 23

Ornata-Vertrieb Hans Semrau, Krefeld, Kölner Str. 43, *Pergola Stand Nr. 3/5*

P

Plesken, Heinrich, Stuttgart, Forststr. 68, *Pergola Stand Nr. 9*

R

Richter, G., Berlin-Friedenau, Rubensstraße 104, *Pergola Stand Nr. 25a*

Riemann G. m. b. H., August, Berlin-Schlachtensee, Am Güterbahnhof,

Freigelände West

Rubin, E., Berlin-Charlottenburg Fredericiestr. 9, *Pergola Stand 35*

Runge & Co., Osnabrück, Neulandstr. 37 und 38, *Pergola Stand Nr. 68*

S

Sachse, Heinz, Kassel, Mauerstr. 16, *Zelt Stand Nr. 25*

Sauermann, Heinrich, Kötzschenbroda b. Dresden, Winzerstr. 55,

Bauernhaus

Seitz, A., Berlin W 50, Bürohaus „Nürnberg“, Nürnberger Str. 54,

Zelt Stand Nr. 16

Semmler & Bleyberg, Berlin SW 19, Dresdener Str. 99/100,

Pergola Stand Nr. 1

Semrau, Hans, Chem. Fabrik, Krefeld, Kölner Str. 43, *Pergola Stand Nr. 27*

Seydel, Arnold, Berlin W 35, Lützowstraße 107/108, *Pergola Stand Nr. 7*

Sindermann-Werke, Georg, Mallnitz, Kreis Sprottau, *Pergola Stand Nr. 26*

Ski-Hütte, Berlin C 2, Jüdenstr. 54, *Zelt Stand Nr. 15*

Südwestdeutsche Heimkunst Hermann Müller, Frankfurt a. Main, Heimating 4,

Zelt Stand Nr. 14

Sch

Schewe, Carl, Hamburg 36, Königstr. 31/35 *Zelt Stand Nr. 18a*

Schild, Gustav, Breslau, Hermann-Stehr-Weg 42, *Pergola Stand Nr. 8*

Schimmelpfennig, Fr., Berlin NW 7, Dorotheenstr. 68, *Pergola Stand Nr. 16*

Schmitz, Peter, Solingen, Josefstr. 16,
Pergola Stand Nr. 15
 Scholle, Reinhard, Berlin-Charlottenburg,
 Christstr. 33, *Pergola Stand Nr. 44a*
 Schrapel, Arno, Berlin-Wilmersdorf,
 Uhlandstr. 116/117,

Pergola Stand Nr. 2
 Schröder, Gerhard, Berlin-Wilmersdorf,
 Hildegardstr. 20, *Zelt Stand Nr. 10*
 Schüler & Heilgendorff, Berlin, Yorck-
 straße 35, *Am „Deutschen Dorf“ Nr. 1*
 Schumann, Ernst, Berlin-Neukölln,
 Mittelbuschweg 6/7,

Pergola Stand Nr. 31
 Schümann, John, Berlin SW 61, Groß-
 beerenstr. 23, *Zelt Stand Nr. 31*
 Schurig, Max, Leipzig S 3, Elisenstr. 114,
Pergola Stand Nr. 37
 Schweda, Robert J., Birkenwerder b. Ber-
 lin, Rathausstr. 8, *Zelt Stand Nr. 22*

St

Stadthagen, S., Berlin NO55, Winsstr. 59,
Zelt Stand Nr. 23
 Stadtmüller, H., Berlin-Schöneberg, Bel-
 ziger Str. 46, *Pergola Stand Nr. 6*
 Stahlwerks-Verband AG., Düsseldorf,
 Stahlhof, *Laube im Terrassengarten*
 Straue, E., Berlin W 50, Augsburger
 Straße 72, *Zelt Stand Nr. 13*

T

„Tefra“ Hochfrequenz-Apparate, Rudolf
 Messerschmidt, Berlin W 9, Köthener
 Straße 46, *Pergola Stand Nr. 10*
 Thüringer Polsterwaren, Berlin W, Ranke-
 straße 4, *Pergola Stand Nr. 28*

V

Valette G. m. b. H., Henri, Berlin SW 11,
 Schöneberger Str. 16,
Pergola Stand Nr. 62
 Verlag Völkischer Literatur, M. O. Groh,
 Dresden-N. 6, Gr. Meißnerstr. 5,
Zelt Stand Nr. 9
 Vorwerk & Co., Abt. Vorwerk-Kobold,
 Berlin W 9, Potsdamer Str. 141,
Pergola Stand Nr. 29

W

Wajo-Vertrieb, Berlin-Charlottenburg 9,
 Kaiserdamm 67, *Zelt Stand Nr. 30*
 Wehnert Nachf., Paul, Berlin-Charlotten-
 burg 2, Knesebeckstr. 5,
Freigelände West
 Wehrstedt Söhne, Fr., Braunschweig,
 Kreuzstr. 66 *Zelt Stand Nr. 9a*
 Weigert, Hugo, Berlin C 25, Berolinahaus,
 Dirksenstraße, *Zelt Stand Nr. 39*
 Welser, Otti, Berlin-Charlottenburg, Wie-
 landstr. 10, *Pergola Stand Nr. 21*
 Wenker, W., Düsseldorf, Gartenstr. 99,
Zelt Stand Nr. 35
 Wilbertz, Peter, Köln-Ehrenfeld, Geißel-
 straße 87, *Zelt Stand Nr. 29*
 Wollbrück & Co., A., Berlin N24, Oranien-
 burger Str. 59, *Pergola Stand Nr. 42*
 Wulf, August, Schötmar in Lippe,
Zelt Stand Nr. 28

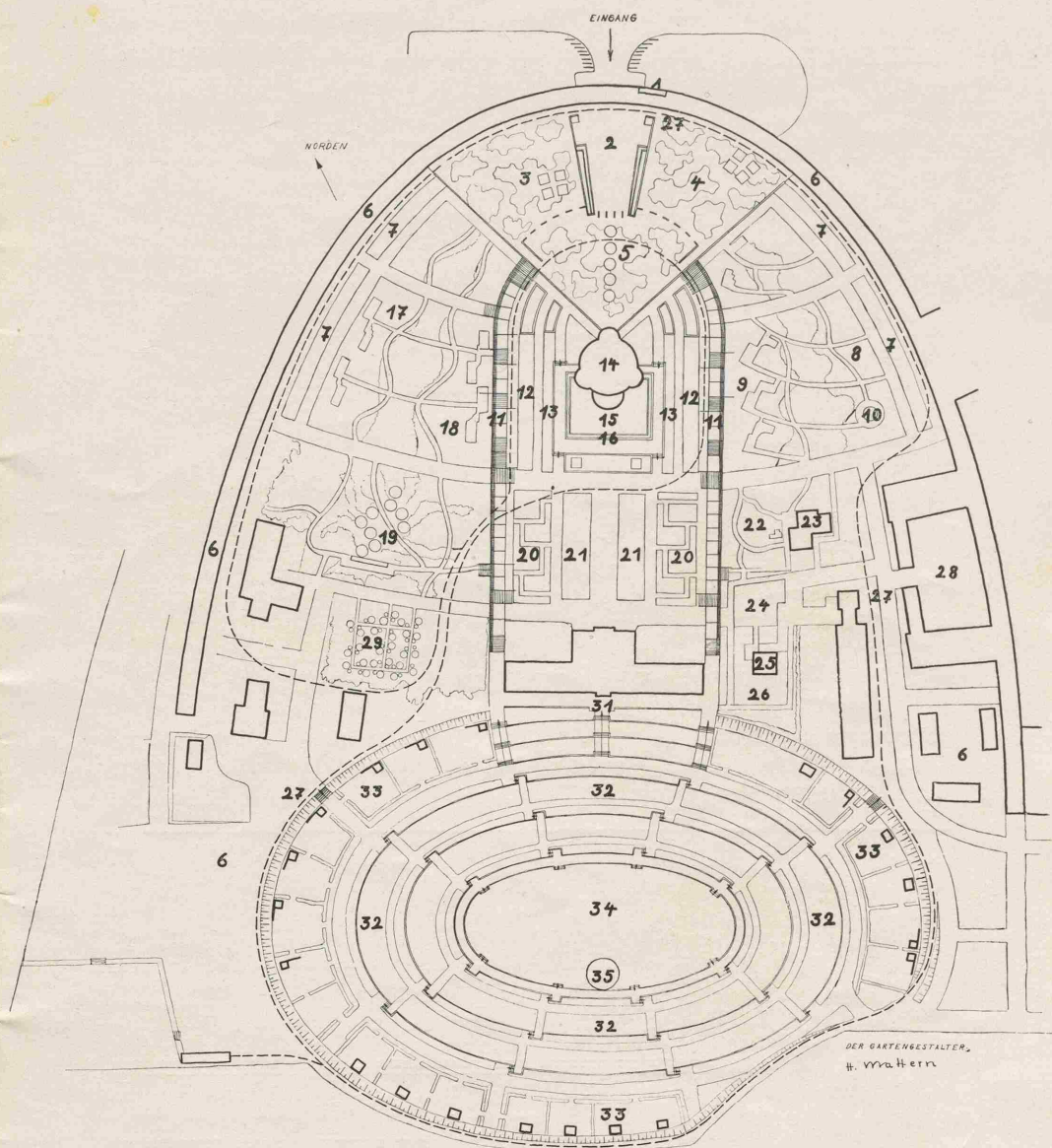
Z

Zeglin, Fritz, Berlin, Ritterstr. 77/78,
Pergola Stand Nr. 52
 Zumft, Oskar, Breslau 21, Brandenburger
 Straße 54, *Pergola Stand Nr. 17*

Lageplan

(Siehe auch die Pflanzenliste auf Seite 7)

- | | | |
|------------------------|---------------------|--------------------------|
| 1. Presse und Auskunft | 14. Sonderstauen | 24. Tiergatter |
| 2. Vorhof | 15. Wasserbecken | 25. Aquarium |
| 3. Malvenhof West | 16. Sumpfrand | 26. Dahlien |
| 4. Malvenhof Ost | 17. Löwenmaul | 27. Bahnhof der Liliput- |
| 5. Blauer Hof | 18. Heide | bahn |
| 6. Industriefchau | 19. Blumenwiese | 28. Deutsches Dorf |
| 7. Blumenschule | 20. Bambus, Lauben, | 29. Vergleichsschau |
| 8. Blattschmuck | Begonien | 31. Terrassencafé |
| 9. Bunte Blumen | 21. Die Blume im | 32. Rosen und Dahlien |
| 10. Taubenhaus | Schatten | 33. Sondergärten |
| 11. Pergola | 22. Hausgarten | 34. Tanzvorführungen |
| 12. Canna | 23. Bauernhaus | 35. Blumenuhr |
| 13. Phlox | | |



Großer Plan der Ausstellung
„Sommerblumen am Funkturm“ Berlin 1935
20. Juli bis 1. September

B e s u c h t auch die großen Herbst-Veranstaltungen 1935 auf
dem Ausstellungsgelände der Reichshauptstadt

16. bis 25. August

12. Große Deutsche Rundfunkausstellung
Berlin 1935

13. bis 16. September

„25 Jahre Reichsbahn-Kleinwirtschaft“
Jubiläums-Schau
Garten + Kleintiere + Bienen

5. bis 10. Oktober

Jahresschau für das Gastwirts-,
Hotelier-, Bäcker- und Konditoren-
gewerbe, Berlin 1935

30. Nov. bis 22. Dez.

Weihnachtschau am Funkturm

Änderungen vorbehalten! — Alle weiteren Auskünfte durch die Gemeinnützige
Berliner Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Gesellschaft m. b. H., Berlin-
Charlottenburg 9, Fernsprecher: 73 Westend 6961

Besucht den

Berliner Funkturm

138 Meter hoch

Berlins höchster und schönster Aussichtspunkt

mit dem in 55 Meter Höhe gelegenen

Funkturm = Restaurant